



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

En la ciudad de Buenos Aires, Argentina, el 20 de Octubre de 2006, se llevó a cabo el Noveno Plenario de Presidentes del Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones (REGULATEL), con la participación de: Ceferino Alberto Namuncurá y Víctor Daniel Frizzera de la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) de Argentina; Clifford Parravicini de la Superintendencia de Telecomunicaciones (SITTEL) de Bolivia; Pedro Jaime Ziller de Araujo, Edilson Ribeiro dos Santos y Sami Benakouche de la Agencia Nacional de Telecomunicaciones (ANATEL) de Brasil; Pablo Bello Arellano de la Subsecretaría de Telecomunicaciones (SUBTEL) de Chile; Fernando Herrero Acosta y Roberto Alfaro Toribio de la Autoridad Reguladora de los Servicios Públicos (ARESEP) de Costa Rica; Wilfredo López Rodríguez y Eduardo Leyva Corzo del Ministerio de la Informática y las Comunicaciones (MIC) de Cuba; Juan Carlos Solines del Consejo Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) de Ecuador; Jorge Isidoro Nieto Menéndez de la Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET) de El Salvador; Reinaldo Rodríguez y Fabio del Alisal de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) de España; Aldo Bonilla de la Superintendencia de Telecomunicaciones (SIT) de Guatemala; Gustavo Lara López y Sinia Carolina Diaz Meléndez de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) de Honduras; Héctor Osuna Jaime de la Comisión Federal de Telecomunicaciones (COFETEL) de México; Richard López del Instituto Nicaragüense de Telecomunicaciones y Correos (TELCOR) de Nicaragua; Jorge Pavetti de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) de Paraguay; Edwin San Román y Jorge Bossio del Organismo Supervisor de Inversión Privada en Telecomunicaciones (OSIPTEL) de Perú; Pedro Ferreira de la Agencia Nacional de Comunicaciones (ANACOM) de Portugal; José Rafael Vargas y José Alfredo Rizek del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL); León Lev de la Unidad Reguladora de Servicios de Telecomunicaciones (URSEC) de Uruguay; Gustavo Peña Quiñones y Camilo Botero Rojas del Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones (REGULATEL). Asistieron como invitados Paulo Lopes de la Comisión Europea; Marcio Wholers y Christian Nicolai de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Además de los reguladores latinoamericanos, por parte del Grupo de Reguladores Independientes IRG participaron en la V Cumbre REGULATEL/IRG,: Tomaz Simonic y Tomislav Zbontar de Post and Electronic Communications Agency RS (APEK) de Eslovenia; Anne Lenfant de ART de Francia; Alexandridis Nikitas de The Greek NRA for Telecom and Post (EETT) de Grecia; Daniel Pataki y Bence Varga de National Communications Authority de Hungría; Enzo Savarese de Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (AGCOM) de Italia; Andris Virtmanis de Public Utilities Commission de Letonia; Tomas Lamanauskas de Communications Regulatory Authority de Lituania; Kip Meek de Office of Communications (OFCOM) del Reino Unido; Dan Cristian Georgescu, Gianina Lica y Alina Disli de National Regulatory Authority for Communications (ANRC) de Rumania.

En la noche del 18 de Octubre, el Interventor de la CNC de Argentina, Ing. Ceferino Alberto Namuncurá, ofreció una cena en el Palacio del Correo, dando un saludo de bienvenida a los reguladores. Héctor Osuna Jaime, Presidente de COFETEL y REGULATEL, se dirigió a los asistentes dando unas palabras de bienvenida e inauguró



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

oficialmente la Quinta Cumbre de Presidentes de Reguladores Europeos y Latinoamericanos.

### **IV CUMBRE DE PRESIDENTES DE REGULADORES EUROPEOS Y LATINOAMERICANOS.**

Se llevó a cabo el 19 de Octubre la V Cumbre de Presidentes de Reguladores Europeos y Latinoamericanos IRG/REGULATEL. Se llevaron a cabo tres sesiones, al concluir cada sesión se realizó un intercambio de información y experiencias entre los reguladores asistentes.

#### **SESIÓN 1 - GESTION DE RECURSOS ESCASOS PARA NUEVAS TECNOLOGIAS**

El Presidente del IRG y de OFCOM, órgano regulador de Reino Unido, Kip Meek, presentó la experiencia del IRG, la situación del espectro en la Unión Europea, el panorama actual y habló sobre la importancia del espectro para las economías de los países.

Por su parte, Víctor Frizzera de la CNC de Argentina, luego de hacer una reseña histórica sobre el control y gestión del espectro en ese país, expuso sobre el Sistema Nacional de Comprobación Técnica de Emisiones - SNCTE, su misión, funciones, estructura, cobertura, recursos técnicos y humanos, gestión y visión futura.

A continuación, Tomas Lamanauskas, Subdirector de RRT, organismo regulador de Lituania, presentó su ponencia sobre la Gestión del espectro y asignación de frecuencias para las nuevas tecnologías, resaltando la importancia de la gestión del espectro y los cambios que se aproximan, el camino que tomará Europa para flexibilizarlo, y la asignación de frecuencias para nuevas tecnologías en su país.

Luego de esta ponencia, Edilson Ribeiro Dos Santos, Superintendente de Radiofrecuencia y Fiscalización de ANATEL, organismo regulador de Brasil, presentó el Software de Gerencia y Control de Fiscalización. Habló sobre el repositorio único de documentos, el planeamiento detallado de las actividades de fiscalización, la agenda de los fiscales, la preparación y los resultados de las misiones, los reportes de fiscalización, entre otros tópicos.

Continuando la sesión, Pedro Ferreira, de ANACOM, organismo regulador de Portugal, expuso sobre las metodologías para la gestión eficaz del espectro y estrategias económicas. Habló sobre los principios básicos para su gestión y presentó la tabla nacional de asignación de frecuencias y las herramientas utilizadas. Igualmente trató el tema de los cargos del espectro, la evolución técnica, los nuevos desafíos y los nuevos servicios, la convergencia, los nuevos principios de mercadeo y liberalización del espectro.



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

Para finalizar la sesión, Héctor Osuna Jaime, Presidente de REGULATEL y Cofetel, organismo regulador de México, presentó su ponencia sobre el papel del regulador en la gestión de recursos escasos. Habló sobre dos pilares fundamentales, la numeración y el espectro, la importancia de la portabilidad numérica, las direcciones IP y el futuro de la numeración (ENUM). Igualmente presentó el estado actual de la asignación del espectro, la convergencia tecnológica y el fin del paradigma de la escasez del espectro radioeléctrico.

Luego de las ponencias se abrió un debate donde participaron los representantes de los organismos reguladores del Reino Unido, Letonia, República Dominicana, Argentina, España, Perú y un representante de la CEPAL y se discutió sobre las decisiones que se toman en casos específicos en determinados países, la revisión del marco regulatorio por parte de la Comisión Europea, la denominación del recurso escaso de acuerdo a la realidad de cada país y región, las bandas de frecuencias, entre otros temas tratados.

### **SESIÓN 2 – TV DIGITAL**

Reinaldo Rodríguez, Presidente de la CMT, organismo regulador de España, expuso sobre la Televisión Digital Terrestre – TDT y la Regulación para su Despliegue. Presentó los objetivos de la TDT, los aspectos técnicos y regulatorios, la experiencia española y sus dos intentos por introducir la TDT.

Por su parte, Enzo Savarese, Comisionado de AGCOM, organismo regulador de Italia, presentó el tema de convergencia y la evolución de los mercados y su regulación. Expuso sobre el panorama del mercado de telecomunicaciones italiano, el mercado de radiodifusión, la convergencia y la TDT, la utilización de la frecuencia DVB-T en el país, el impacto de la convergencia en la regulación, la introducción de los nuevos estándares de la TV móvil.

A continuación, Pedro Jaime Ziller, Consejero de ANATEL, organismo regulador de Brasil, presentó su ponencia sobre la TV Digital Terrestre en Brasil, donde habló de su legislación y reglamentación, su visión estratégica, sus objetivos y premisas, sus oportunidades y sus directrices de implementación resaltando el establecimiento del SBTVD-T.

Para finalizar la sesión, Ceferino Namuncurá, Interventor de CNC, organismo regulador de Argentina, expuso la experiencia de su país en el tema de TV digital.

### **SESIÓN 3 – COOPERACIÓN IRG-REGULATEL**

Kip Meek, presentó las actividades más destacadas del IRG durante el 2006. Por su parte, Aldo Bonilla, de la SIT, organismo regulador de Guatemala, expuso los avances más relevantes de REGULATEL durante el mismo período y las actividades más sobresalientes realizadas por el Foro.



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

A continuación, el Ing. Edwin San Román, informó a los presentes que su período como Presidente del Consejo Directivo de OSIPTEL de Perú, estaba por terminar y agradeció el apoyo de todos los organismos reguladores durante su mandato como Presidente de Regulatel y los animó a continuar participando y apoyando la organización.

Después de la discusión de las presentaciones de Europa y Latinoamérica, se propuso:

Reafirmar el compromiso entre REGULATEL e IRG para facilitar y promover la extensa cooperación entre ambas organizaciones y fortalecer el intercambio de información y experiencias que enriquezcan las decisiones regulatorias respectivas.

Asimismo, los miembros de ambas organizaciones se comprometen en la organización e implementación de actividades conjuntas para el intercambio mutuo de información, experiencias y asistencia técnica tanto como sea posible.

IRG y REGULATEL acordaron continuar el programa de cooperación para el año 2007 y aprovechar la próxima reunión prevista IRG/REGULATEL en La Antigua, Guatemala para definir en detalle las actividades para el próximo año.

### **CONCLUSIONES Y DECLARACIÓN DE BUENOS AIRES**

A continuación, los presidentes del IRG y de REGULATEL presentaron a consideración de los asistentes, la Declaración de Buenos Aires, la cual se discutió y se aprobó a continuación.

### **CLAUSURA**

Los presidentes agradecieron a los Reguladores su participación y activa colaboración en el desarrollo de la reunión.

A continuación se clausuró la Cuarta Cumbre REGULATEL-IRG.

En la noche del 19 de Octubre, el Interventor de la CNC de Argentina, Ing. Ceferino Alberto Namuncurá, ofreció una cena para despedir a los delegados de los organismos reguladores de Europa.

EL IX Plenario de Presidentes del Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones REGULATEL se llevó a cabo el 20 de Octubre luego de celebrar exitosamente la Quinta Cumbre de Presidentes de Reguladores Europeos y Latinoamericanos.

Durante el Noveno Plenario se desarrolló la siguiente agenda:



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

#### **INSTALACIÓN DEL NOVENO PLENARIO**

El Ing. Gustavo Peña, Secretario General de REGULATEL, leyó la carta remitida por Roberto Villegas, Director Ejecutivo de la Comisión de Regulación de Telecomunicaciones de Colombia – CRT, quien se excusó por su ausencia al Plenario debido a problemas de última hora surgidos en el trámite de la autorización del viaje. Igualmente, excusó al Arq. Héctor Osuna Jaime, Presidente de Cofetel y REGULATEL quien fue llamado de urgencia a una reunión en México por lo que no pudo estar presente en el Plenario.

A renglón seguido, el Ing. Edwin San Román, miembro del Comité de Gestión, posesionó de la presidencia de REGULATEL al Ingeniero Ceferino Namuncurá, Interventor de CNC, entregando la “Vara de Mando” que recibió en Noviembre de 2004 del alcalde de la ciudad Cusco, Perú.

El Ing. Ceferino Namuncurá agradeció las palabras del Ing. San Román y resaltó la importancia de la participación de los reguladores en las actividades de REGULATEL, así como el éxito del Foro Mundial de TV Digital y Convergencia de Redes celebrado en Guatemala en Septiembre de 2006 y los excelentes comentarios recibidos del sector privado sobre este evento.

#### **INFORME DEL SECRETARIO GENERAL**

El Ingeniero Gustavo Peña Quiñones, Secretario General de REGULATEL, presentó el Informe de gestión durante el 2006.

Inició su presentación destacando el compromiso y apoyo brindado por el Comité de Gestión de REGULATEL durante la crisis presentada a raíz del cambio de Presidencia de Cofetel y por consiguiente de REGULATEL. Habló sobre los orígenes de REGULATEL AD como ente administrador del Foro y su estructura mínima como garantía de seguimiento a las actividades. A continuación destacó los resultados obtenidos en el ámbito de la sostenibilidad de la organización durante el 2006, presentando las conclusiones, los beneficios y las cifras económicas del Foro Mundial sobre TV Digital y Convergencia de Redes celebrado en Guatemala en el mes de Septiembre. Continuó presentando las diferentes fuentes de financiación: primero la organización de eventos; segundo, los aportes de organismos externos; tercero, la venta de suscripciones, en donde estarían los proyectos de indicadores regionales y el proyecto del marco legal y regulatorio, para el cual explicó que se podría iniciar por el proyecto piloto en Colombia; y cuarto, venta de servicios y publicaciones. Prosiguió comentando los excelentes resultados obtenidos de la revisión de nuestras actividades dentro del contrato con la Comisión Europea, destacando la visita de auditoría técnica y financiera por parte de la Comisión Europea, así como las conclusiones de la auditoría externa contratada como requisito del Contrato con la CE. A continuación presentó y explicó el cuadro de ejecución presupuestal con corte a Septiembre de 2006. Dentro de las actividades de Regulatel en el ámbito del desarrollo institucional,



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

destacó el reconocimiento de la CE a las actividades del foro y al excelente desarrollo de los trabajos contemplados en el contrato. Asimismo, resaltó la consolidación de las relaciones con las diferentes organizaciones y los resultados de los estudios y los diferentes grupos de trabajo de REGULATEL, enfatizando la importancia del Estudio sobre Acceso Universal y la necesidad de recibir los comentarios y las impresiones de los reguladores a este trabajo cuyo informe final fue distribuido durante el plenario. Comentó que los eventos realizados durante el 2006 han sido exitosos y que se espera seguir contando con la participación de los reguladores para el futuro. Finalmente habló sobre la importancia de la capacitación y el importante intercambio de información y experiencias durante los cursos.

Edwin San Román habló de la importancia de la participación de todos los reguladores, comentando que durante su gestión recibió mucho apoyo y las acciones que REGULATEL viene realizando son sumamente importantes y ayudan mucho a las funciones de los reguladores. Reiteró la invitación a la Conferencia Internacional del Estudio sobre Acceso Universal a celebrarse en Lima, Perú el 27 y 28 de Noviembre de 2006.

### **PRESENTACIÓN DEL PLAN DE ACCION 2006-2007**

El Presidente de REGULATEL 2006-2007, Ingeniero Ceferino Alberto Namuncurá, se dirigió al plenario resumiendo el Plan de Acción del Foro para el período 2006-2007. Presentó inicialmente el planteamiento de realizar pasantías entre los reguladores para intercambiar experiencias y ofreció a los asistentes su disposición para realizar este tipo de actividades en Argentina. Continuó hablando sobre la visión y los objetivos estratégicos de la organización para el 2007, destacando la importancia que tiene hoy en día Regulatel en el ámbito internacional. Prosiguió con el tema de sostenibilidad, comentando que se debe redefinir las posturas y las necesidades de la organización, donde planteó realizar una visita a la Comisión Europea para proponerle un plan a largo plazo con una posición firme. A continuación habló sobre el fortalecimiento institucional y la importancia de todos los países dentro de la organización. Dentro del Plan de Sostenibilidad de la organización, propuso organizar una reunión entre los reguladores y los directivos de tres o cuatro operadores más significativos de América Latina, quienes tienen el mayor poder en la región, lo que significaría para nuestra organización, conocer y discutir cual es la problemática de ellos, y también se podrían recaudar ingresos para REGULATEL en este evento. Presentó los lineamientos a seguir para consolidar las relaciones con diferentes organizaciones como la Comisión Europea y el Banco Mundial -comentando que el estudio de acceso universal es un primer paso que dio la organización en el tema y que a partir de este trabajo se pueden hacer nuevos proyectos para buscar subsanar las necesidades de acceso de la población. En relación con las relaciones con la CEPAL -informó sobre las reuniones mantenidas con esa organización y sobre el Convenio de Cooperación que se firmará entre ambas organizaciones para el trabajo conjunto en diversas áreas-, el ICA -comentando que dentro del proyecto de indicadores regionales se deben seleccionar los indicadores más relevantes y trabajar con ellos-,



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

AHCIET –solicitando a los reguladores asistentes sus comentarios y posturas sobre la relación con esta organización-, UIT, entre otras.

Aldo Bonilla de SIT Guatemala, habló sobre la experiencia valiosa de tener relaciones con la Comisión Europea y la CEPAL. Asimismo, habló sobre la participación de Guatemala en la Conferencia Espacial hace aproximadamente tres meses. Manifestó que probablemente un acercamiento de la organización a este tipo de organismos puede ser de utilidad. Finalmente destacó que Regulatel no se ha convertido en una imitación de CITELE o UIT a nivel regional, sino que mantiene su estructura y sus trabajos eficientemente.

Pedro Jaime Ziller, de ANATEL Brasil, habló sobre la sostenibilidad y sugirió algunos eventos que podrían ser bastante interesantes para la organización sobre portabilidad numérica, igualmente propuso hacer un convenio UIT-Regulatel para el programa de capacitación sobre Regulación en Brasilia. Comentó que ANATEL apoya fuertemente la propuesta hecha en el evento de TV Digital en Guatemala de conformar un Grupo de Trabajo Regional sobre TV Digital y propuso además incluir a Regulatel en el Foro Brasileño de TV Digital.

Wilfredo López, de MIC de Cuba y Ceferino Namuncurá apoyaron la propuesta de la conformación del grupo de trabajo regional de TV Digital.

Jorge Isidoro Nieto, de SIGET El Salvador, luego de felicitar a Ceferino Namuncurá como Presidente de Regulatel, ratificó la importancia del tema de TV Digital y apoyó la conformación del grupo de trabajo de TV Digital. Asimismo, confirmó su interés en el tema de portabilidad numérica y su apoyo a la propuesta de realizar eventos que contribuyan a la sostenibilidad de la organización.

León Lev también felicitó a Ceferino Namuncurá por la organización de este evento. Habló sobre la desigualdad social que se presenta en América Latina y la concentración de la riqueza, en contraste con la situación que se vive en Europa. Manifestó que la tarea de tratar de reducir la brecha digital es responsabilidad de los reguladores. Sobre la propuesta de convenio marco con CEPAL, puntualiza que no se habla de la Sociedad de la Información y el Conocimiento y que los reguladores tienen que tener conocimiento, seguimiento y coordinación para tener una política espacial conjunta. Sobre la propuesta de Ceferino Namuncurá de realizar un evento con los operadores grandes de la región, apoyó la idea de realizar esta reunión, así como la realización de la reunión con los reguladores europeos. Comparte también la creación del grupo de trabajo de TV Digital.

Edwin San Román, de OSIPTEL Perú, habló sobre el comportamiento de las empresas e hizo un comparativo entre la realidad de Perú y Lituania, lo que evidencia que las reuniones con IRG son muy valiosas. Sobre el proyecto de acceso universal, planteó que cada país debe darle una continuidad al estudio. Comentó adicionalmente sobre la importancia del tema de portabilidad numérica.



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

Wilfredo López, comentó que se debe buscar una posición que no nos lleve a depender financieramente de otra organización y que se busque cada día mayores actividades de trascendencia y se transforme cada vez más a la organización como un ente regional de mayor presencia internacional. Propuso convocar a los órganos reguladores para realizar un evento en Mayo 2007 sobre TV Digital. Sugiere incorporar algunos temas que le permitan a los órganos reguladores conocerse un poco más e intercambiar más sobre las organizaciones que componen a Regulatel.

Pablo Bello, Subsecretario de Telecomunicaciones de Chile, saludó y felicitó a Ceferino Namuncurá por la presidencia y se excusó por no haber estado presente en la Quinta Cumbre Regulatel-IRG. Ratificó la importancia de Regulatel y sus actividades, y habló sobre la necesidad de buscar una autofinanciación de la organización para no depender de organismos externos. Propuso una iniciativa para crear un espacio en el website de Regulatel para tener disponible los estudios que realizan cada uno de los reguladores y de esta forma tener una biblioteca para todos los reguladores. Compartió las otras iniciativas planteadas sobre portabilidad numérica y TV Digital, comentando que Chile tendrá 100 días para tomar su decisión sobre que estándar adoptan.

Pedro Jaime Ziller, informó que Anatel tiene una consulta pública sobre portabilidad que se puede consultar en su website.

Clifford Parravicini, Superintendente de Telecomunicaciones de Bolivia, felicitó a Ceferino Namuncurá por su presidencia y agradeció su hospitalidad. Propuso elaborar un Atlas de Telecomunicaciones sólido, para lo cual se podría generar un Grupo de Trabajo para elaborar este documento. Manifestó que Regulatel puede darle valor agregado al dato con análisis socioeconómico y que no ha visto aún una legislación comparada en regulación, por lo que propone incluirlo en el Grupo de Trabajo. Finalmente apoyó la propuesta de Chile de crear el espacio en la página web sobre los estudios, deseando los mejores éxitos a Ceferino Namuncurá en su gestión.

José A. Rizek, Director Ejecutivo de INDOTEL República Dominicana, manifestó su apoyo al tema de TV Digital y la importancia del mismo. Asimismo, comentó que un tema importante para el 2007 es el de portabilidad numérica, para lo cual propone la creación de un foro de experiencias. Asimismo, apoya la propuesta de Cuba de conocer mejor la realidad de cada uno de los reguladores, para lo cual se podría hacer en el próximo plenario una sesión para conocer lo que está pasando en cada país. Finalmente habló sobre los reguladores caribeños, y la importancia de ver sus experiencias sobre armonización regulatoria. Ofreció a INDOTEL como medio de enlace para establecer este diálogo. Propuso crear una bolsa de proyectos, donde nuestros países pudieran encontrarse y trabajar proyectos de telecomunicaciones a nivel conjunto.

Ceferino Namuncurá mostró su acuerdo de hablar con distintos sectores y regiones.



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

Gustavo Lara, Comisionado de CONATEL Honduras, felicitó a Ceferino Namuncurá por su presidencia y manifestó su apoyo para concretar el Plan de Acción 2007.

Juan Carlos Solines, Presidente de CONATEL Ecuador, felicitó al Presidente saliente por su excelente gestión y a Ceferino Namuncurá por su presidencia. Propuso que Regulatel se convierta en un focalizador de los proyectos de cada uno de los reguladores e identifique los esfuerzos regionales y los procesos en marcha y las necesidades fundamentales de los reguladores. Sobre los compromisos institucionales, comentó que se debe elaborar un poco más temas completos para los convenios.

Paulo Lopes, de la Comisión Europea, felicitó a Ceferino Namuncurá por su presidencia. Manifestó que en la CE hay un gran reconocimiento a los trabajos de Regulatel y consideran que la organización tiene mucho potencial, lo cual se ha concretado financieramente con el Programa @lis. Piensan que Europa y América Latina son dos regiones que se pueden integrar y tienen experiencia que pueden compartir con nuestra región. Manifestó que la experiencia del diálogo entre IRG y REGULATEL ha sido muy exitosa y se ha presentado un alto intercambio de experiencias. Afirmó que hay un acuerdo de extensión del Programa @lis hasta el año 2013, para lo cual manifestó que si Regulatel está interesado en continuar con el apoyo, están abiertos a iniciar diálogos para lograrlo. En ese sentido, se apoya la idea de que una delegación de Presidentes de Regulatel visite Bruselas y se entreviste con Comisaria Europea y el Director General. Finalmente manifestó que el Programa @lis Dos continuará con el objetivo de la Inclusión Digital.

Fabio del Alisal, felicitó a Ceferino Namuncurá por su presidencia y por la organización de esta reunión. Manifestó que se debe aprovechar que la CMT y ANACOM son miembros del IRG, para hacer posible aumentar el diálogo entre los reguladores europeos y latinoamericanos. Enfatizó la realización del Seminario IRG-REGULATEL en La Antigua, Guatemala como una actividad de intercambio. Propone que estos seminarios dejen de ser una iniciativa de la CMT y se convierta en algo más consensuado por todos los reguladores.

### **ELECCIONES**

El presidente Ceferino Namuncurá abrió la sesión de elecciones informando que se debe elegir Presidente para el período 2007-2008 y tres integrantes del Comité de Gestión para completar los seis que componen el mismo, pues los presidentes: elegido, en ejercicio y el saliente, completan el comité.

Se propuso la candidatura de la Superintendencia de Telecomunicaciones de Guatemala, apoyada por Osiptel de Perú, SIGET de El Salvador, INDOTEL de República Dominicana, ANATEL de Brasil, CONATEL de Honduras, TELCOR de Nicaragua, ARESEP de Costa Rica y los demás reguladores asistentes. Finalmente, se



## **IX PLENARIO DE PRESIDENTES DEL FORO LATINOAMERICANO DE ENTES REGULADORES DE TELECOMUNICACIONES**

Buenos Aires, Argentina, Octubre 20 de 2006

### **ACTA**

eligió a la SIT de Guatemala como Presidencia de Regulatel para el período 2007-2008.

El Comité de Gestión quedó integrado por los reguladores: CNC de Argentina, presidente en ejercicio, SIT de Guatemala, siguiente presidente y COFETEL de México, presidente del periodo inmediato anterior, y eligieron a INDOTEL de República Dominicana, ANATEL de Brasil y OSIPTEL de Perú.

Gustavo Peña, informó sobre los eventos de capacitación restantes del 2006 e invitó a los reguladores a participar activamente en ellos. Sobre el Seminario REGULATEL-IRG-CMT informó sobre los temas a tratar y animó a los reguladores a postularse para ser expositores en dicho evento.

A continuación, Marcio Wholers y Cristian Nicolai de CEPAL presentaron los lineamientos del Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional REGULATEL-CEPAL y se procedió a la firma por parte del Presidente de REGULATEL Ceferino Namuncurá, el Secretario General de REGULATEL Gustavo Peña y la CEPAL.

Por último, el presidente de Regulatel clausuró el IX Plenario de Presidentes del Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones.

*Buenos Aires, Argentina, 20 de Octubre de 2006.*

**CEFERINO ALBERTO NAMUNCURÁ**  
Presidente

**GUSTAVO PEÑA QUIÑONES**  
Secretario General